

No. 67899

**Certificate of registration**

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 54575. **Switzerland and France**

Convention between the Swiss Federal Council and the Government of the French Republic concerning the work and co-financing by Switzerland of the operation to reactivate railway traffic on the Belfort-Delle line as well as on the Belfort-Delle-Delémont line. Bern, 11 August 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations:  
Switzerland, 20 July 2017

Done at New York on 31 July 2017

For the Secretary-General



**Certificat d'enregistrement**

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 54575. **Suisse et France**

Convention entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République française relative aux travaux et au cofinancement par la Suisse de l'opération de réactivation du trafic ferroviaire sur la ligne Belfort-Delle ainsi qu'à l'exploitation de la ligne Belfort-Delle-Delémont. Berne, 11 août 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :  
Suisse, 20 juillet 2017

Fait à New York le 31 juillet 2017

Pour le Secrétaire général